

# LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

NUM. 2.305. - BURGOS, SABADO, 28 DE FEBRE RO DE 1953.-SANTA CRUZ, 17. TEL. 2158.-PRECIO: 70 CTS

## El Gobierno convoca una Asamblea general de Universidades españolas

Se plantearán los problemas escolares y su eficaz solución

Acuerdos del Consejo de Ministros celebrado ayer en El Pardo



El Ministerio de Información y Turismo se facilitó anoche la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en la noche de ayer, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO**  
Decreto por el que se nombra director general del Instituto Geográfico y Catastral a don Vicente Puyal.

Decreto por el que se concede la Gran Cruz del Mérito Civil a don Félix Campos Guéretta Martínez. Recursos de agravios. Expedientes de trámite. Información del extranjero.

### A 19 grados en León!

LEÓN, 27. -- Hace un tiempo de sol espléndido y el termómetro marcaba a mediodía 19 grados, caso extraño en esta provincia en febrero. (Cifra).

**EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO ENTREGA UNO DE LOS PREMIOS QUE ANUALMENTE CONCEDE EL I. N. P. A LOS QUE COLABORAN EN SU OBRA.** (Información, en tercera página)

## Martín Artajo preside un desfile militar en Manila

Visitó detenidamente las Universidades

**M**ANILA, 27. -- El ministro español de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, acompañado de su colega filipino, señor Elizalde, ha asistido esta mañana a una parada y desfile militar, en su honor, en Camp Murphy. (Efe).

**EN EL SEMINARIO DE SAN JOSE**  
Desde Camp Murphy, el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, se trasladó en coche al cercano Seminario de San José.

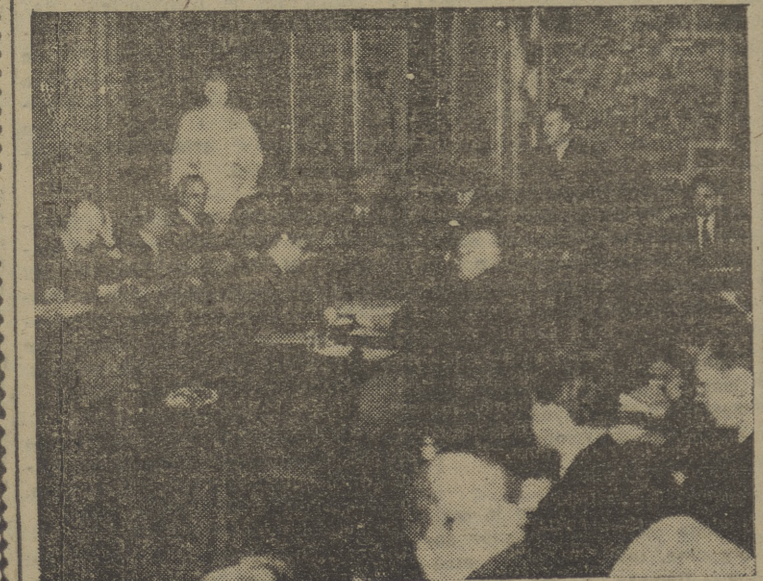
**ALMUERZO EN HONOR DEL MINISTRO**

En un hotel de Manila se celebró a mediodía un almuerzo en honor del ministro español de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, ofrecido por el secretario de Industria y Comercio.

**VISITA A LAS UNIVERSIDADES**  
La visita a la Tabacalera, prevista para esta tarde, hubo de ser

## ESPAÑA Y FILIPINAS

EDITORIAL EN PAGINAS CENTRALES



ROMA. -- El ministro belga de Asuntos Exteriores, Paul Van Zeeland, declara abierta la conferencia de "los seis" (Italia, Francia, Alemania, Bélgica, Luxemburgo y Holanda)

## Hay trigo suficiente para todo el año

Las reservas actuales permiten incluso hacer frente a una mala cosecha

**E**l Servicio Nacional del Trigo ha facilitado a la agencia Cifra la siguiente nota: "La revista "Ceres", de Valladolid, publicó en el suplemento de 15 del actual un comentario sobre la situación cerealista, en el que utilizando datos no oficiales, ni tampoco coincidentes con la realidad económica nacional, anuncia dificultades para empalmar con la próxima cosecha.

Ante el efecto desorientador que esta falsa noticia puede producir en la opinión nacional, el Servicio Nacional del Trigo ha de hacer constar que cuenta con existencias de trigo de la última cosecha suficientes para atender el libre consumo nacional hasta el mes de septiembre próximo, quedando asegurado no sólo el normal empalme de cosechas, sino cubierto además el primer trimestre del año agrícola 1953-54, sin contar para nada con la cosecha sembrada, que comenzará a recogerse en mayo próximo.

Por otra parte, se han adoptado todas las medidas necesarias para hacer frente a las circunstancias que puedan presentarse por un año agrícola deficiente".



Gregory Peck, durante la visita que ha realizado a Valencia

## FRANCIA TEME QUE Eisenhower y Stalin se DIVIDAN EL MUNDO

**P**ARIS, 27. -- Los funcionarios franceses temen que si el presidente Eisenhower y Sta-

lin se reúnen solos, pueden acordar dividir el mundo en "zonas de influencia", lo que convertiría a Francia y otros países europeos en poco más que satélites de los Estados Unidos, según se manifiesta en los círculos competentes de París. Añaden que el temor dominante de que los dos hombres de Estado puedan adoptar la técnica de la conferencia de Yalta ha inspirado la determinación francesa de no quedar fuera de ninguna conferencia que pueda emprender el presidente de los Estados Unidos. (Efe).

### ¡GIBRALTAR, GIBRALTAR!...

Egoísmo y animosidad frente a España en una ciudad hecha y servida por españoles

(Información, en 6.ª página)

## De un día a otro

**LA CIUDAD** está cruzada por vitales arterias de un tráfico excepcional. A cualquier hora discurre por ellas un camión de diez toneladas. Mientras el suelo ha estado encharcado, todos hemos padecido con resignación las posibles salpicaduras. Pero ahora es el polvo, y esto tiene remedio. El polvo es peor que el barro, que no afecta más que al calzado. El polvo se mete por la nariz, por la boca, por los ojos y por los oídos. Suele llevar algunos mi-

llones de microbios consigo y ocasiona unas molestias insportables. A las chicas guapas se les descompone la armonía del rostro; a niños y ancianos, a jóvenes o viejos, nos deja maldiciendo cuando nos envuelve la polvareda al paso de un camión. Es el segundo aviso. ¡Por favor, un poco de agua!

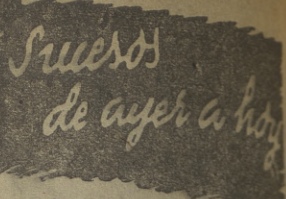
**EN CEUTA**, una señora, con todo cariño, mordió a su gato. El animal puso el grito en el cielo y hasta ha intervenido la Sociedad Protectora de Animales. Es verdad que hay carlños que matan.

La primera granada atómica de artillería será disparada esta primavera en EE. UU. ¡Vamos dados!

El servicio de fluido eléctrico para usos domésticos adolece de un gravísimo defecto desde hace ya tiempo. Se está facturando a los usuarios con considerable retraso y a veces se pasan dos y tres recibos juntos. Los cobradores dicen que es por falta de personal. Ninguno de los que hemos de pagar el servicio tenemos nada que ver con esto. Allí la Compañía con sus problemas internos. Arreglélos como quiera, pero pase los recibos puntualmente cada mes. Si la deficiencia no es subsanada, tendremos que hacer una campaña para una resistencia colectiva por parte de los usuarios al pago de más de un recibo por mes.

El servicio de fluido eléctrico para usos domésticos adolece de un gravísimo defecto desde hace ya tiempo. Se está facturando a los usuarios con considerable retraso y a veces se pasan dos y tres recibos juntos. Los cobradores dicen que es por falta de personal. Ninguno de los que hemos de pagar el servicio tenemos nada que ver con esto. Allí la Compañía con sus problemas internos. Arreglélos como quiera, pero pase los recibos puntualmente cada mes. Si la deficiencia no es subsanada, tendremos que hacer una campaña para una resistencia colectiva por parte de los usuarios al pago de más de un recibo por mes.

# CRONICA de la CIUDAD



## ESPOLÓN

### Las tragedias del viajero

La Estación de Autobuses es, sin duda, uno de los mejores aciertos municipales. Su emplazamiento es inmejorable, aunque en verdad que se está quedando pequeña para el número de coches y de viajeros que en ella se mueven. No obstante este inconveniente, quizás es preferible sacrificar una mayor amplitud al hecho de encontrarse en el centro de la ciudad, a un paso del Espolón, a metros de la Plaza de Vega y en una zona comercial que cada día adquiere más importancia.

Si valiera nuestra opinión nos inclinaríamos por dejarla donde está y ver la forma de dotar a los servicios de la amplitud necesaria para un cómodo desenvolvimiento. Ustedes han padecido la tortura de tener que facturar una maleta o un paquete a la hora de salida de los coches? Si pasaron por este trance suponemos que lo recordarán como uno de los más desagradables. Dónde no, se han librado de pitones, empujones y otras delicias de la aglomeración. Cuando usted pretende alcanzar el mostrador para largar sus bultos, docenas de ciudadanos van a lo mismo, y en el mejor de los casos debe dar gracias de que no le rasguen la gabardina o el vestido.

Usted ha llegado por fin ante el empleado -cuya capacidad de abstracción es tremenda en aquel jaleo- y entonces resulta que tiene que volverse atrás, pues no se factura para su coche mientras haya viajeros para otros que salen antes. Entonces le caben dos soluciones: la dicha de retroceder o la de aguantar que cestas, baulés, sacos, cajas y otros chismes le arrinconen y medio balden.

¿Es posible que no haya manera de resolver este problema? ¿El ciudadano que se pone en viaje tiene siempre que esperar dificultades e incordias? Imaginamos que lo bueno fuera -en lo que se refiere a la Estación de Autobuses- que se ampliase el departamento de facturaciones o que se reglamentara la hora que corresponda a cada línea.

V. DOMINGUEZ ISLA.

### Los taxistas ofrecen varias propuestas al Ayuntamiento

Los vocales de la Junta del Grupo de Taxis, encuadrados en el Sindicato Provincial de Transportes, se reunieron ayer bajo la presidencia del delegado provincial de Sindicatos, señor Escobedo. Entre otros acuerdos se adoptó el de ofrecer a

la Comisión de Servicios del Ayuntamiento un estudio sobre el establecimiento de nuevas paradas de coches de alquiler, designación del número que puede integrar cada estacionamiento y lo relacionado con el servicio nocturno.

## CINE CORDON

El sensacional estreno  
**Bill, ¡qué grande eres!**

¡Olvide sus preocupaciones!  
¡Diviértase!

Un alarde de originalidad y humor  
Sesiones: 5'15, 7'45 y 11 noche  
(T.)

### Popular Cinema

Insuperable programa doble, en sesión continua de 4 a 11 noche

**Bill, ¡qué grande eres!**

Así no se muere

Precios: 2 y 3 pesetas. (TT.)

**SALA DE FIESTAS**  
9'30. CONCIERTO Y ATRACCIONES. 7'30. GRAN BAILE DE MODA. 11'30. BAILE DE FIN DE SEMANA  
Mary Quirós, María de los Milagros, Gitanilla de Monterrey y Truchado y su gran Orquesta

## El tiempo en Burgos

Barómetro. — A las 8, 696'6. A las 14, 696'9. A las 18, 696'2.  
Temperaturas. — Máxima, 15, a las 17. Mínima, 0'8 bajo cero, a las 6.  
Dirección y velocidad del viento. — A las 8, NE., 1'8. A las 14, NW., 1'8. A las 18, NE., 3'6.  
Recorrido del viento en veinticuatro horas. — 120'4 km/h. matras.

lal Provincial, de 50 años, de Alejandro (Logroño); Venancia Santos Guadella, San Pablo, 15, de 78 años, de Pedrosa del Príncipe.

### Farmacias de guardia

Señora viuda de Barriocanal, Cid, 8, señor Del Alamo, Vadillos, 24 y señor Pascual de la Puente, Salas, 7.

### Cupon Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 50 pesetas el número 468, y con 5 pesetas, todos los terminados en 68.

### Radio Castilla

#### PROGRAMA PARA HOY

**Sobremesa**  
13,45: Astronomía, santoral. "Nerva", Góterris, banda. "Mi vauquero", Legaza, Montes. "La gitana payá", idem, idem. "Dame un clavel", Monreal, Los Ruiseñores. "Chimberada", Alberdi, idem. Música de Jerome Kern número 2, orquesta. 14,10: Información. "La niña de la venta", Monreal, Lola Flores. "Con mi borriquito", Barroso, idem. "Tome el sol por la mañana", Berlin, orquesta. "Mambo cubano",

Wisseman, orquesta. 14,30: Conexión con Radio Nacional. 14,45: Música selecta. 15,10: Emisión de cine y teatro. 15,30: Cierre.

**Tarde**  
18,00: Emisión del radioyente. 19,00: Cierre.

**Noche**  
21,15: Música sinfónica y de ópera. 21,30: Charla religiosa por el Rvdo. P. Barcón, S. J. 21,45: "Entre sueños", Falcón, orquesta. "Reviens vers moi", Vandry, orquesta. 22,00: Conexión con Radio Nacional. "Mi serenata", Kennedy, orquesta. "Muy querida", Kern, orquesta. 22,20: Información. 22,30: Retransmisión de "Cabaigata fin de semana", con intervención de Radio Castilla. 1,00: Cierre.

### GUION LITURGICO

Sábado, 28. — Día feriado. Santos Macario, Rufino, Justo, Teófilo, Cayo, Serapión, Hilario. Misa de este sábado.

### Mañana, reapertura

**Bar Cerro San Miguel**

## Sesión municipal de la Permanente

### Ochenta mil pesetas para fubería de conducción de agua

En la sesión celebrada ayer tarde bajo la presidencia del alcalde, don Florentino Rafael Díaz Reig, se adoptaron, entre otros los siguientes acuerdos: Aprobar la cuenta rendida por la Depositaria Municipal, de las operaciones de ingresos y pagos verificados en el cuarto trimestre del pasado año.

Se aprobó el avance registro formado para la exacción del arbitrio sobre solares edificables y sin edificar, que ha de regir durante el año actual, acordándose su exposición al público durante quince días hábiles, a efectos de reclamaciones.

Se concedieron permisos a las personas que se citan para ejecución de diversas obras siempre que los mismos se ajusten a los planos presentados y cumplan las condiciones señaladas: Don Florentino Sedano Gutiérrez, don Carlos Cantón Río, don José Cebrían Pinilla, don Teodoro Azepeleta Álvarez, don Teodoro Calvo Calvo, don Francisco López Brea, don Mario Moreno, don Carlos Calderón Azcona, don Fidel Royuela Beltrán y don Alberto García Arranz.

A petición del señor alcalde se acordó volver a la Comisión el expediente incoado por don Gregorio Gómez Torne, solicitando autorización para rasgar huecos en la planta baja de la casa número 39 de la calle de Lán Calvo.

Se acordó desestimar la petición formulada por don Miguel Maeso Blanco, solicitando autorización para construir un edificio en el solar número 114 del Paseo de los Piñones, por estar afectado el terreno para el trazado de la proyectada Vía de Ronda.

Se aprobó la tercera certificación de las obras de prolongación del alcantarillado de la calle de San

Pedro de Cardena a favor de don Luis Monje Gutiérrez, por importe de 11.023,43 pesetas y quedó también aprobada la certificación provisional de las obras de instalación de alumbrado público en las calles afectadas por el colector, en importe de 214.401,67 pesetas a favor de Instituciones Eléctricas Masé.

Se aprobó una proposición del concejal delegado del Servicio de Aguas, para que se adquiriera tubería de hierro fundido por un total de 80.346 pesetas, con destino al servicio municipal de aguas.

Fuera de convocatoria se dio cuenta de haberse recibido varios donativos con destino al Hospital de San Juan. Se dio lectura a una carta del Ilmo. señor don Juan José Fernández-Villa y Dorbe, ofreciéndose en el cargo de secretario del Ayuntamiento de Madrid, y otra, de don Ernesto Ruiz y González de Linares, remitiendo un ejemplar de la publicación "Curso de economía política".

### La Rondalla de «Educación y Descanso», en el Casino

Esta tarde, a las ocho y media, en el Casino, la Rondalla de "Educación y Descanso", bajo la dirección de don Francisco Espiga, interpretará el siguiente programa: "La leyenda del beso" (intermedio), de Soutullo y Vert; "Marcha turca", de Mozart; "La revoltosa" (preludio), de Chapí; "La romanesca" (danza del siglo XVI), Anónimo; "Una noche en Galatayud", de Luna; "Bolero mallorquín", Anónimo, y "El abanico", de Jaloyes.

### PUBLICACIONES «REUS»

¡Empresas de Transportes! ¡Remitentes! Adquieran el libro "Normas que regulan el transporte de viajeros y mercancías por carretera y tarifas de aplicación", 125 pesetas. Admitimos el pago en doce mensualidades. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

¡Conductores de autos! ¡Mecánicos! Hé aquí dos obras interesantes: **V. Mompín**: "Manual del motor de automóvil". Libro ilustrado con grabados. Tela, 45 pesetas. Nueva edición del "Código de la Circulación". Tela, 20 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

¡Agricultor! Si desea triplicar la producción lea el "Manual del cultivador", de Granell, 25 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS

León Hergueta: "La cría del cerdo". Trata: razas, alimentación, cría, recría y cebo. Precio, 30 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 6 y 23, Madrid.

**Grave caída**  
Policarpo Díez Cerro, de 81 años, que vive en Calzadas, 4, tuvo la desgracia de caerse, sufriendo diversas heridas contusas en la cara, con fractura de huesos propios de la nariz.

**Le muere un gato de su propiedad**  
Obdulio de Diego Sánchez, de 64 años, que vive en Molinillo, 14, fué asistido en la Casa de Socorro de varias heridas pequeñas en el brazo y mano izquierda. Se las produjo un gato de su propiedad al morderle.

**Grave atropello automovilista**  
Ayer, a la una de la tarde, ocurrió un grave suceso en la calle Madrid. A la hora referida circulaba por aquel lugar el niño de 5 años José Fernando Martínez González, que vive en Santa Dorotea, 3, quien intentó cruzar la calle en el preciso momento que pasaba por allí el camión de matrícula BU. 3566, atropellando al chiquillo, ocasionándole heridas graves, de las que fué curado en la Casa de Socorro.

Según el dictamen médico, el pequeño sufrió contusión con erosión en el muslo izquierdo, erosión en la mejilla derecha, contusión con erosión en la cadera y abdomen y "shot" traumático.

**Lesiones leves**  
Luis Alonso García, de 14 años, Contusión con derrame en la rodilla derecha. Por caída.

Santiago Martínez Alonso, de 2 años. Heridas incisivas en la mano derecha. Con un cristal.

### Pago del subsidio de Vejez de febrero

Todos los ancianos subsidiados de Vejez residentes en esta capital y que se hallen en posesión del carnet que les acredita como tales, se personarán en la Delegación del I. N. P. a percibir la mensualidad indicada, según orden que a continuación se establece:

Día 2 de marzo, subsidiados con carnet comprendido entre el 1 y el 2.500.

Día 3, subsidiados con carnet comprendido entre el 2.500 y el 5.000.

Día 4, todos los subsidiados restantes.

Horas de pago: de nueve a dos y media.

### ¡vd. puede comprar! en Miranda de Ebro

huertas, pisos, casas, solares, árboles de arriendo. Traspasos de establecimientos. Lo mejor. Ciudad de enorme y creciente progreso. Diríjirse: Ag. Menéndez, Avenida Generalísimo, 16

No olvides comprar a tus hijas la revista BAZAR. Trae los cuentos más bellos, las más divertidas historias y todo lo que puede distraer, enseñar y divertir a las niñas.

### GRAN TEATRO

Hoy, 5'15, 7'45 y 11 noche  
**LA CASA DEL ABUELO**  
Estreno. Ann Blyth. (N. T.)

**AVENIDA**  
5'30, 7'45 y 11 noche  
**HOGAR, DULCE HOGAR**  
Cary Grant. Estreno. (T.)

**COLISEO**  
5'30, 7'45 y 11 noche  
**EL HALCON DEL DESIERTO**  
Tecnicolor

Yvonne de Carlo. Estreno. N.T.  
**REX**  
De 5 a 10 (2.º pase 7'45) y 11  
**BUENOS DIAS, SR. ELEFANTE**  
Sabú, y

**EL CISNE NEGRO**  
Tecnicolor. Tyrone Power. N.T.

**CALATRAVAS**  
De 5 a 10 (pase 7'45) y 11  
**NARIZ DE CUERO**  
Estreno, y  
**FIESTA BRAVA**  
Tecnicolor. Esther Williams

# CRONICA de la CIUDAD

## XLV aniversario del Instituto Nacional de Previsión

### Misa en San Lesmes, entrega de premios a Mutualidades y Cotos Escolares, Imposición de medallas a seis funcionarios y discurso del gobernador civil en los locales de la Delegación

Con motivo de celebrarse el XLV aniversario de la ley fundacional del Instituto Nacional de Previsión,

la Delegación Provincial de Burgos organizó diversos actos, que dieron comienzo con una misa, a las doce, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, Patrón de Burgos, oficiada por el párroco de la feligresía, don Fermín Sáez de Benito, presidiendo desde su sitial del presbiterio el muy ilustre señor don Buenaventura Díez y Díez, vicario general, que ostentaba la representación del excelentísimo

como impulso y momento en que el Estado toma parte activa en la implantación de la seguridad social, y 1938, símbolo de pujanza, con el establecimiento de nuevos seguros sociales.

Tiene unas palabras de recordatorio para don Honorato Carrasco, recientemente fallecido y componente de la Comisión de Mutualidades y Cotos Escolares, y termina su disertación exhortando a to-

do con más de veinticinco años de servicio al Instituto.

#### PALABRAS DEL GOBERNADOR CIVIL

Cerró el acto el señor Posada Cacho con un discurso, estableciendo primeramente el parangón existente entre la justicia y la previsión, ambas con dos vertientes que pueden considerarse objetiva y subjetivamente. Hace un resumen de las actividades sociales del Instituto y señala lo que el Caudillo ha logrado en el aspecto de la previsión. Dedicó unas palabras de elogio a la función que desempeñan los actuales empleados del Instituto. Trata con gran profundidad la labor de la seguridad social, y termina su elocuente discurso indicando que está seguro de que en el Instituto Nacional de Previsión se respeta y se sirve el espíritu antiguo y nuevo de que se hace honor a esa misión, y por último habla del afán y tesón que en todo momento ha puesto el Caudillo para conseguir la maravillosa obra que hoy constituye legítimo orgullo.

#### ENTREGA DE PREMIOS

Por la tarde, a las seis y media, se procedió a la entrega de premios a los funcionarios que han resultado ganadores en los diversos concursos efectuados, y por último se proyectó un interesante documental por los equipos cedidos al efecto por la Caja de Ahorros Municipal.



Funcionarios del I. N. P. de Burgos que han sido premiados por su trabajo en la institución. — (Foto Villafranca)

dos a seguir bajo las directrices del Caudillo.

#### HABLA DON AMADEO RILOVA

Un esfuerzo supuso para don Amadeo Rilova asistir a estos actos, dado su delicado estado de salud. El mismo así lo dijo al comenzar a hablar, recordando en primer lugar la labor infatigable de los fundadores del Instituto Maluquer, Jiménez y Marvá, indicando que junto a ellos puede establecerse la figura del Caudillo, quien ha dado a los seguros sociales un impulso que resultaba difícil imaginar. Señala la importancia que los maestros tienen en el fomento de la previsión por conducto de los Cotos y Mutualidades, y tiene palabras de recuerdo para el gran pedagogo Manjón y el invitado general Yagüe, así como a los tiempos fundacionales de la Caja de Previsión Social de Castilla la Vieja, invitando a todos los funcionarios perseveren en el desempeño de su cometido, prosiguiendo el espíritu que animaba a aquellos grandes hombres merced a los cuales subsiste la obra viva de la Previsión.

#### ENTREGA DE PREMIOS EN METALICO

Con motivo de la festividad del día, el Instituto Nacional de Previsión, por mediación del Consejo, a propuesta de la Comisión Provincial, hizo entrega de 600 pesetas a don Julián Pereda Cano, director de la Mutualidad de Agüera de Montija; 350 pesetas, a don Eduardo Ruiz Carasa, director de la Mutualidad de Villarias; igual cantidad, a don Florentín González Merino, director de Villagonzalo Pedernales; 300 pesetas, a don Agapito Cuesta Pérez, director de Santa María Rivarredonda; 300 pesetas, a doña Angeles Torre Arnáiz, de Avellanosa del Páramo; 300 pesetas, a don Salvador Martínez Infante, de Pesadas de Burgos; y 250 pesetas, al Coto Escolar "San Martín", de Agüera de Montija. También se efectuaron imposiciones de 25 pesetas a treinta y ocho niños mutualistas.

#### IMPOSICION DE MEDALLAS

En medio de prolongados aplausos se procedió a la imposición de la Medalla de Plata de Previsión a los funcionarios don Antonio Villanueva Palomares, don José Ibeas Ortiz, don Daniel Díez Kremer, don Alfonso Velasco Gutiérrez, don Angel Ibeas García y don Fernando García Aldea, todos ellos

PASTILLAS DISPAK VENCEN LA TOS

C.S. 6490

## Títulos de familias numerosas

Relación de títulos de familias numerosas y tarjetas de renovación de títulos recibidos en esta Delegación de los beneficiarios que en la misma se expresan, los cuales pueden ser retirados por los interesados.

#### TARJETAS DE RENOVACION

- Alejandro Almendres Burgos, Bonifacio Alonso García, Isaias Alonso del Palacio, Andrés Andrés Sagraador, José Alonso Riaño, Luis de Arriba Palacin, Pascual Aguirre García, Nemesto Arribas Santamaría, Victorino Alegre Sáiz, Ceferino Alonso Alonso, Félix Aheñe Benes, Andrés Alonso Hernández, Aniceto Antolín Basurto, Antonio Barbás Miguel, Angel Blanco Matute, José Godón Jáuregui, José Ignacio Cigüenza Ezquerro, Guernando Camborero Cristóbal, Cipriano Campo del Barrio, Faustino Conde Rodríguez, Federico Cuenca Romero, Narciso del Campo Lloriente, María de la Cuesta Rodríguez, Fernando Cortezón Bernal, Jesús de la Calle de la Vega, Juan Cedeñanos Fernández, Leopoldo

- Casado Arribas, Antonio Cubillo Lázaro, Joaquín Fernández Abascal, Jesús García Casas, Matías Gil Menéndez, Cándido González Ugalde, Manuel Gómez Galarza, Marcelino González Estalayo, Julián Gil Ortiz, Pedro García Jardín, Eneas García Hierro, Julio González Cabía, Máximo García Moreno, Julián Gil Ortiz, Florencio García Guadilla, Julián García Fernández, Jesús García Pelegrín, Cándido González Ugalde, Marcos Gómenez Frías, Cecilio de las Heras Fiel, Pedro Huertas Angulo, Pablo Ibáñez Camarero, José Luis Inclán Bolado, Santiago Izquierdo Calleja, Luis Izquierdo Gutiérrez, Maximino Julián Arroyo, Vicente Lara Díez, Jesús Labarga Fernández, José Linares Amador, Carlos López Zárate, Inocencio Martínez Aguilar, Luis Marcos Redondo, Cipriano Martín García, Angel Malaxechevarría, Pelayo Moreno Rica, María Pilar Ojeda Carcedo, Angel Ortega Hortigüela, Marcelino Ortiz Córdoba, Valentín Ojeda Carcedo, Antonio Peláez López, Ramón Pérez González, Angel Pérez Goyenechea, Pío Pérez Luzac, Félix Palomar González, Conceso Pascual de la Puente, Mariano de la Puente Nuño, Nemesio Pérez Gallo, Julián Pérez Ortega, Luis Puche Salazar, Salvador Raurell Roca, Juan Robles Fernández, Teodosio Reoyo García, Constantino Renedo González, Enrique del Río Martínez, Luisa Riveras Calvo, Alfredo Ruiz Díez, Lucinio Ruiz García, Daniel Reizabal Pérez, Victorino Suárez Martín, Marcelino Santolalla Pequeño, Pedro Sanz Ortega, Francisco Sáiz García, Emilio Sanz Quintana, Prudencio Sañudo de la Mora, Máximo Sáiz González, Bernabé Sáiz González, Isidro Sáiz Briongos, Severiano Triana Tapia, Antonio Viejo Julián, Antonio Vich Valesponey, Eleuterio de la Viuda Marijuán, José Vidal Beltrán, Antonio Vázquez Martín.

#### TITULOS DE PRIMERA VEZ

- Manuel Alla García, Luis Arranz Ruipérez, Andrés Alonso Hernández, Laureano Alonso Santos, Patricio Alonso Mata, Pedro Chico Pastрана, José Franco Yáñez, José Hergueta Lerin, Justo Moncalvillo Juarros, Laurentino Marcos Peña, Narciso Peña González, Luis Pérez Fadón, José Santamaría Casado, José Samaniego de Ozúa, Miguel Santos Gallán, Jaime Sabordó Manent, Fausto Ubierna Güemes, Vicente Valle González.

## Nuevo director de la Prisión Central de Burgos

El pasado día 24 tomó posesión de su cargo de director de la Prisión Central de Burgos, para el que ha sido nombrado en virtud de orden del ministro de Justicia, don Miguel Cuadrillero Angulo.

Le deseamos muchos aciertos en su nuevo puesto y una grata estancia en Burgos.

#### EN LA DELEGACION PROVINCIAL

A mediodía, en los locales de la Delegación Provincial se celebró un acto, en el que se hizo entrega de premios a maestros que últimamente se han destacado en la actividad de Mutualidades y Cotos Escolares, y entrega de la Medalla de Plata de Previsión a seis funcionarios.

Presidieron el gobernador civil de la provincia, don Jesús Posada Cacho; don Amadeo Rilova; presidente de la Diputación Provincial, don Honorato Martín Cobos; general don Luis Troncoso; don Tomás Pereda; don Francisco Escobedo, delegado provincial de Sindicatos; don Antonio Mena, delegado provincial de Información y Turismo, y don José Luis R. Pulido, director provincial.

#### PALABRAS DEL SEÑOR PULIDO

Primeramente, el director del organismo pronunció unas palabras, señalando las tres fechas principales en la entidad, que corresponden a los años 1908, como nacimiento e implantación; 1924,

PHILIPS TL

Duran Años...!

Mejores no hay

Fluorescentes "ARLITA"

ESTUDIE POR CORRESPONDENCIA CONTABILIDAD

PIDA FOLLETO GRATIS

ACADEMIA CCC

.APART. 108 SAN SEBASTIAN.

La BOLSA ayer

BOLSA DE BILBAO

BILBAO, 27. — En Bancos, el Bilbao pierde dos duros y medio. Ligeros quebrantos en eléctricas. En navieras, Nervión mejora cincuenta pesetas, mientras Aznar pierde veinticinco. En metalúrgicas, Euskalduna cede cinco duros y la Babcock se hace en alza de otros cinco. En industriales, Sefanitro gana dos duros y Ebro pierde nueve.

Cambios de cierre: Banco de Bilbao, 510; Central, 319; Banco de España, 517; Hispano Americano, 382; Vizcaya, serie A, 457'50; Vizcaya, serie B, 452; Guipuzcoano, 480; Ferrocarriles Suburbanos, 112'50; Robla, 134; Aviación, 111; Viesgo, 171; Viesgo, nuevas, 153; Reunidas, 100; Reunidas, nuevas, 98; Española 219; Iberduero, 200; Iberduero, nuevas, 183; Iberduero, liberadas, 164; Sevillana, 109; Eléctricas Madrileñas, 117'50; Minas del Rif, 562'50; Menara, 144; Naviera Aznar, 2.200; Altos Hornos de V., 193'50; Babcock, 905; Naval, 115; Santa Bárbara, 138; Azucarera, 112'50; Telefónica, 166; Fefasa, 165; Siga, 150; Explosivos, grandes, 243; Química, 227; Resinera, 124; Seguros Polar, 333; Insa, 97; Hispánico, 8; Nica, 182; Sefanitro, 185.

BANCO DE SANTANDER

BANCA - BOLSA - CAMBIO

Caja de Ahorros

Espolón, 12 - BURGOS

ANUNCIOS OFICIALES

Montepíos Laborales

PAGO DE LA MENSUALIDAD DE FEBRERO

Los pensionistas de los diversos Montepíos pueden hacer efectiva la expresada mensualidad en esta Delegación el día 2 del próximo marzo y durante las horas de cinco a ocho de la tarde.



# DE LA CIUDAD Y LA PROVINCIA



## Don Santiago Alonso, de Villadiego, recibe el premio de INTER burgaleses en el Consejo Regional del F. de J. de Bilbao

Este premio -nos dice- me ha producido mucha alegría.-El afortunado tiene 75 años y es un gran aficionado a la radio

El gran concurso organizado por INTERNACIONAL RADIO ELECTRICIDAD en colaboración con "LA VOZ DE CASTILLA", cuyo premio ha correspondido en la actual semana en sorteo entre todos los suscritores de la provincia de nuestro periódico a un suscriptor de Villadiego, ha tenido además una nota altamente simpática y que los delegados en Burgos de INTERNACIONAL RADIO TELEVISION quieren destacar como se merece.

El afortunado agraciado ha sido don Santiago Alonso, simpático anciano, de 75 años, llevado con una vitalidad que para si quisieran muchos jóvenes. Don Santiago es en Villadiego una relevante personalidad. Padre de don Angel Alonso, ingeniero de la Jefatura Agronómica de Burgos, para el el concurso de INTER y ser el premiado por la suerte le ha dado oportunidad para hacer la simpática



La foto de Villafranca ha recogido el momento en que el agraciado con el premio INTER de esta semana, don Santiago Alonso, acompañado de su hijo don Angel, son agasajados por los delegados de INTERNACIONAL RADIO TELEVISION, cumplimentando así parte de las bases del concurso que se efectúa entre suscritores de "LA VOZ DE CASTILLA"

### Reunión del alcalde con técnicos de la Telefónica

En la mañana de ayer, el alcalde de la ciudad celebró una entrevista con diversos técnicos en la Compañía de Teléfonos y en la que trataron de los distintos problemas planteados por el proyecto y ejecución de la nueva central de Burgos.

ca "chiquillada" que su jovialidad y agradable temperamento puede permitir a un hombre simpático, sano de cuerpo y espíritu.

-Y aquí me tienen ustedes -nos decía ayer por la mañana, mientras degustábamos gentilmente invitados por los delegados de INTER un aperitivo en el Bar Avenida-. Si he venido a Burgos ha sido por corresponder a la invitación de estos señores y no romper esta marcha verdaderamente triunfal de su concurso, porque no tenía necesidad de venir a Burgos hoy.

Su hijo, don Angel, nos da cuenta de que su padre es un entusiasta de la radio. En casa pasa horas junto al aparato y tiene una extensa tabla de estaciones captadas por él y en cada una sus anotaciones sobre la perfección de sonido y emido.

-¿Le han gustado los radios INTER, le preguntamos?

-Conste que soy algo técnico, y amigo de la verdad. Me han gustado mucho y la nitidez de sonido y perfecta selección me hacen considerar estos aparatos como lo más perfecto que he visto en este campo de la radio.

-¿Cuánto tiempo hace que es usted suscriptor de "LA VOZ DE CASTILLA"?

-Hará unos tres años que me suscribí en Villadiego. Yo soy nacido en Sandoval de la Reina. Marché de allí, he vivido en Madrid, y desde hace unos años en Villadiego.

-¿Profesión?

-Ponga usted propietario. Habrán visto ustedes que el reportaje de hoy sobre este popular y comentado concurso de RADIO INTER refleja una nota simpática de verdad. Y a la proverbial gentileza de los delegados de INTERNACIONAL RADIO ELECTRICIDAD establecida en la calle de la Moneda, se ha unido en este día la no menos gentil atención de don Santiago Alonso, que ha honrado con su venida a Burgos a los organizadores del concurso.

Un éxito más en esta cadena de triunfos que en la provincia está obteniendo la gran marca de radios INTER, en las que se une la elegancia y la perfección.

A nuestro suscriptor don Santiago Alonso le felicitamos cordialmente.

J. M. S.

BILBAGO (Por teléfono). — A las nueve y media de la mañana han reanudado sus trabajos los componentes de este primer Consejo Regional del Frente de Juventudes, dedicándose a ultimar las ponencias correspondientes con vistas a la primera sesión plenaria que estaba señalada para esta tarde.

Invitados por la Delegación de Vizcaya, los componentes han realizado una excursión por vía bilbaína y por la tarde continuaron con las tareas del Consejo, procediéndose a inaugurar el primer pleno. En primer lugar se dio lectura a las peticiones y, seguidamente a las objeciones a las mismas. Luego se produjo un debate y finalmente se formularon las condiciones.

En la ponencia "Acción Social del Frente de Juventudes", la Delegación de Alava ha llevado la voz cantante, llegando a la conclusión de que se precisa llegar a un amplio reajuste y puesta al día de las normas exteriores manteniendo intacta la doctrina. Sobre

la ponencia "Formación política y formación ciudadana", establecida por boca del ponente, Aurelio Salguero, secretario provincial de Burgos, que se precisa dar a política un sentido eminentemente práctico.

En el examen crítico del Plan de Formación de las Falanges de Vizcaya, el ayudante provincial de Burgos, camarada Joaquín Ocho, ha propugnado por una adaptación radical al modo español sin desvirtuar las directrices actuales.

Seguidamente el padre Garmendia, ha dirigido la palabra a los consejeros sobre el tema "Política y juventud", alegando por lo que se precisa vivir de cara al futuro y no volver la espalda al pasado.

Hoy los consejeros visitaron una factoría industrial y serán recibidos en el Ayuntamiento por la Corporación Municipal, cuando sus tareas los pases, comenzarán por el de educación física, que ha quedado hoy sobre la mesa.

## CONSEJO DE MAS

(Vierte de primera página) **Cuerpo Facultativo de Prisiones, don Eduardo Martínez Martínez. Expedientes de indulto y de libertad condicional.**

**ERJERCITO**  
Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley sobre ajuste del artículo 255 del Código de Justicia Militar a los principios del Código Penal recientemente modificados.

Decreto por el que se asciende a general de División al general de Brigada don Mariano Ugarte Roura.

Decreto por el que se asciende a general de Brigada al coronel de Ingenieros don Antonio Sarmento León-Troyano.

Decreto por el que se asciende a inspector veterinario al coronel don Emilio Sobreviela Monleón.

Otro proyecto en el concurso de ornamentación del puente de San Pablo

En el Ayuntamiento se nos informó ayer que había otro proyecto de ornamentación para el puente de San Pablo, bajo el lema "Victoria y Vinca". Parece ser que con anterioridad al cierre del plazo para la presentación de proyectos se recibieron cuatro estatuas y posteriormente tuvo entrada la carta, fechada en Madrid, a 23 de febrero, estando, por lo tanto, en condiciones de ser incorporada a los demás proyectos.



Decreto por el que se transcribe a doña Josefa Rozas Brana la pensión causada por el cabo Longueira Marcilla Roza.

Expedientes de trámite. **MARINA**

Expedientes de trámite. **HACIENDA**

Orden acordada en el Consejo de Ministros sobre concesión de franquicia postal al Ministerio de Información y Turismo y dependencias a su cargo.

Distribución de fondos del mes de marzo.

Expedientes de trámite. **GOBERNACION**

Acuerdo por el que se aprueban expedientes de reconstrucción de edificios del Estado y pueblos alijados, todos por un total de 4.770.437,75 pesetas.

Expediente de revisión de precios de las obras del nuevo edificio para Instituto Provincial de Sanidad de Guadalupe.

Información general y expedientes de nacionalidad y de personal.

**OBRAS PUBLICAS**

Decretos por los que se autorizan a celebrar los concursos para un grupo electrobomba y de estación de depuración y elevadora de las aguas del trozo séptimo de los canales del Guadalquivir, para abastecimiento provisional de Cádiz.

Decreto por el que se autoriza a celebrar la subasta de las obras de abastecimiento de aguas a Barrocopardo (Salamanca).

Decreto por el que se declaran de urgencia las obras comprendidas en el proyecto de traida y distribución de agua potable al pueblo de Algetiras.

Expediente sobre aprobación del pliego de condiciones, por el que se autoriza a la Dirección General de Obras Hidráulicas para anunciar el concurso de los saltos de presa de los pantanos de Fuentesañta, Genajo, Talava, Camarillas y lañaverosa y tramos intermedios de los ríos Segura y Mundo.

Expedientes de revisión de precios.

**EDUCACION NACIONAL**

Decreto por el que se crea el Instituto Laboral de modalidad Industrial y minera, en La Lanza de la Concepción (Cádiz).

Decreto por el que se crea, con carácter extraordinario, la Cátedra de "Ciencia de la Cultura" en la Universidad de Madrid y se nombra para desempeñarla a don E.

Informe sobre las líneas generales de adaptación a las nuevas normas ordenadoras de la Enseñanza Media, de los estudios iniciados

### Sección Financiera

## SALTOS DEL SIL, S. A.

Capital Acciones: Ptas. 250.000.000 (Totalmente desembolsado)

### SUSCRIPCION PUBLICA

de 250.000.000 de pesetas en 500.000 Obligaciones hipotecarias (primera hipoteca) de 500 pesetas nominales cada una.

#### TIPO DE EMISION:

al 98 por 100, libre de gastos para el suscriptor.

Interés: 6,5 por 100 anual, con cupones semestrales de vencimiento en 1.º de septiembre y 1.º de marzo de cada año. El primer cupón será pagadero el 1.º de septiembre de 1953.

RENTA LIQUIDA: 5'04 POR 100, APARTE LA PRIMA DE AMORTIZACION

Se gestiona la pignoración de estos títulos en el Banco de España y su inclusión en las listas de valores admitidos para las reservas matemáticas de las Compañías de Seguros, y de los que pueden servir de inversiones para los Montepíos, Mutualidades y Cajas de Ahorros.

Asimismo se solicitará la admisión de estos títulos en la cotización de las Bolsas de Madrid, Barcelona y Bilbao.

Esta emisión ha sido tomada en firme por un importante grupo de Bancos, constituido por:

Banco Central	Banco Pastor	Banco de Santander.
Banco Popular Español	Banco de Aragón	Banco Zaragozano
Banco de Valencia	Banco Mercantil e Industrial	Banca March
Crédito Navarro	Soler y Torra Hermanos	Banco Ibérico
Crédito y Docks	Hijos de Olimpio Pérez	Banca López Quesada
Banco Agrícola de Aragón	Sindicato de Banqueros de Barcelona	

2 de marzo de 1953

en sus Oficinas centrales, Sucursales y Agencias,

## CARNET DE SOCIEDAD

### GRATITUD

Don José Manzanedo, ex-contratista de obras, y familia, nos ruegan transmitamos su reconocimiento a cuantas personas y amigos les testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro de su esposa, Consuelo Borrillo (q. e. p. d.), que se verificó el 25 del corriente.

### AGRADECIMIENTO

La familia de don Antonio María de Mena (q. s. g. h.) y en

particular su hijo, nuestro estimado amigo el delegado provincial de Información y Turismo, en la imposibilidad material de expresar directamente su agradecimiento a las innumerables personas que les han testimoniado su pesar con motivo de la desgracia que les aflige, nos ruega hagamos llegar a todos por medio de estas líneas el sincero testimonio de su gratitud y afecto.

# INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

## Una banda de estafadores y falsificadores, detenida en Madrid

### Uno de los jefes se ha suicidado en el calabozo

Por la Brigada Político Social de la Dirección General de Seguridad han sido recientemente detenidos varios individuos que integran una banda de forajidos estafadores y falsificadores, en poder de los cuales se han encontrado multitud de pruebas de sus andanzas demoleedoras del orden social. Figuran entre ellos Rafael González Gil, que ostentaba el cargo de secretario de la organización, de la que era presidente Tomás Centeno Sierra, asimismo detenido y administrador y depositario de las importantes sumas que para sus actuaciones recibía del extranjero. Sus actividades clandestinas, como lo demuestran la multitud de sellos e impresos falsificados de distintas dependencias y organismos oficiales, que han sido encontrados en su poder, las cubrían ambos con la apariencia de un negocio en común de construcción y fabricación de mármol artificial. Centeno hallábase asimismo en desahucio de gran parte de las sumas recibidas y sobre cuya inversión no pudo presentar justificación alguna. Pese a todo lo cual, en las distintas declaraciones prestadas por él mismo, se había mostrado preocupado por las graves acusaciones que sobre él existían.

Centeno puso fin a su vida en el propio calabozo en que se encontraba con el borde de uno de los flejes de acero del somier de la cama que ocupaba, según certificación facultativa del médico de guardia y la correspondiente inspección ocular.

el autor de la sustracción. Confesó que sólo había sustraído diez mil pesetas y que desde hacia tres años falsificaba las entradas y salidas de caja en los libros de contabilidad. El conde falleció hace un mes y dejó un legado en su testamento, ya que no tenía hijos, en favor del mencionado conde, consistente en unos dos millones de pesetas, pues en esto se valora la mitad de dos cinematógrafos, novecientos olivares de regadío, un magnífico automóvil y una cochera. (Cifra).

### DESCARRILAMIENTO CERCA DE TABLADA

MADRID, 27. — Durante doce horas quedarán interrumpidas las comunicaciones ferroviarias por la línea de Segovia, a causa del descarrilamiento de un tren de mercancías, en las proximidades de Tablada. No ha habido que lamentar desgracias personales. (Cifra).

### POR TRASPASO ABUSIVO, DETENIDO

MADRID, 27. — Por pretender cobrar cuarenta mil pesetas por el traspaso de un piso ha sido detenido Isidro Ortiz Urosa, do-

miliado en los Modraza, 18. Presentó la denuncia don Faustino Lavanda Alvarez, con domicilio en Núñez de Balboa, 81. (Cifra).

### EL CASO DE LOS TERRENOS DE LA UNIVERSITARIA DE BARCELONA

BARCELONA, 27. — El Tribunal de la Sección Primera de esta Audiencia ha dictado resolución en el incidente de apelación interpuesto por los procesados con motivo de la venta de terrenos en la Avenida del Generalísimo para la nueva ciudad Universitaria. El fallo del Tribunal mantiene el procesamiento de los cinco encartados, si bien señala la cantidad de 25.000 pesetas a cada uno para la libertad provisional y rebaja la responsabilidad civil en la cantidad de quinientos mil pesetas, en lugar de un millón que señaló el Juzgado Instructor. Los procesados y detenidos han depositado la fianza, saliendo todos ellos en libertad provisional. (Cifra).

## Eden y Butler, a EE. UU. Celebrarán conferencias con el Gobierno norteamericano

SOUTHAMPTON, 27. — El secretario del Foreign Office, Eden, y el ministro de Hacienda, Butler, salieron para Estados Unidos con el fin de celebrar conferencias con el Gobierno norteamericano. Realizan la travesía a bordo del "Queen Elizabeth". (Efe).

### PROYECTO DE EXPORTACION COMERCIAL

LONDRES, 27. — Respaldada por el Gobierno, la industria aeronáutica británica ha preparado proyectos, a largo plazo, para adueñarse del mercado hispanoamericano. Dichos planes no sólo comprenden la venta inmediata de los últimos aviones militares a reacción que se están produciendo, sino también los más modernos aérotransportes de turbina que se preparan y que serán especialmente

acondicionados a las exigencias suramericanas. (Efe).

### UNIFICACION ADMINISTRATIVA

LONDRES, 27. — El primer ministro, Winston Churchill, anunció ayer, en la Cámara de los Comunes, la fusión de varios Departamentos ministeriales. "Ello — dijo — simplificaría la administración y reduciría los gastos públicos".

De acuerdo con esta medida, los ahora Ministerios de Transportes y de Aviación Civil se unirán en un Departamento denominado de Transportes y Aviación Civil, y los de Pensiones y Seguro Nacional, en otro Ministerio, bajo el título de Pensiones y Seguro Nacional.

## Captura de una tortuga marina

MALAGA, 27. — Una enorme tortuga marina ha sido capturada en las playas de Nerja, por el patrón Miguel García quien la depositó en la Lonja, donde ha causado gran admiración. La tortuga pesa 55,5 kilos y mide más de un metro de larga. No es corriente su aparición en estas aguas y hacia muchísimo tiempo que no se veía ejemplar tan grande. (Cifra).

## Normas para la campaña remolachera

MADRID, 27. — El "Boletín Oficial del Estado" inserta mañana dos órdenes del Ministerio de Agricultura, por las que se dan normas de contratación de remolacha y precios de la misma en las diferentes zonas para la campaña azucarera 1953-54, y se aprueba el modelo de contrato oficial de compra-venta de remolacha azucarera para la campaña citada. (Cifra).

Para las niñas, la mejor revista, BAZAR. Llena de gracia, amabilidad e interés.

FRANCISCO CASARES

desde MADRID



MISION COMERCIAL

Ha salido para Bogotá, en avión, la misión comercial española. Permanecerá en Colombia y en Venezuela varios meses. La intención es adquirir una amplia información sobre las características de aquellos mercados y estudiar las posibilidades de una relación más fecunda entre España y dichas naciones, en todo lo relacionado con la economía y los intercambios comerciales. Esta misión ha sido dispuesta por el Ministerio de Comercio. Se espera de su gestión en Caracas y Bogotá un satisfactorio resultado.

### ALTAS DISTINCIONES

El Ayuntamiento, en su sesión de esta mañana, tomó el acuerdo, ya anunciado, de conceder a monseñor Cicognani, hasta ahora nuncio de Su Santidad en Madrid, la Medalla de Oro de la Villa. Se expresa de esa forma, en nombre de la capital, la adhesión filial al ilustre sacerdote, elevado recientemente al cardenalato. El nuevo purpurado, a su vez, impuso en la Nunciatura las insignias de la Gran Cruz de San Silvestre al director general del Instituto Nacional de la Vivienda, don Federico Mayo. El obispo de Málaga, doctor Herrera, que asistió al acto, dedicó sentidas palabras de elogio a la obra y personalidad del señor Mayo, subrayando la importancia social que en estos momentos adquiere todo lo relativo a la vivienda, especialmente para las clases modestas. El señor Mayo, con sincera emoción, expresó su gratitud al prelado y al cardenal Cicognani.

### FIESTA DOMINICANA

La República Dominicana ha celebrado hoy su fiesta nacional, con motivo del 109 aniversario de su independencia. El embajador en España y la señora de García Godoy recibieron en el Ritz a la colonia de Santo Domingo y a un selecto grupo de diplomáticos, escritores y periodistas españoles. Durante esta recepción, que fue muy brillante, se brindó por la prosperidad de los dos países.

### COLOQUIO SOBRE SUDAMERICA

La visita del presidente de la Argentina al de Chile y la iniciativa de unos Estados Unidos de Sud-América, han dado sugestión de tema para el coloquio periodístico de esta semana. Sobre esta nota de actualidad — "La política sud-americana (ya no hay Andes)" — disertaron hoy don Félix Odorisio, don Armando Puente, los periodistas Víctor de la Serna y Emilio Romero y don Héctor Alvarez Mansilla.

## "La Voz de Castilla"

Santa Cruz, 17 Teléfono 2158

### EDITORIAL

# ESPAÑA Y FILIPINAS

LOS viejos lazos de filiación y de amistad entre España y Filipinas están siendo revalorizados en estos momentos con la visita que a aquellas islas hace nuestro ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, en representación del Caudillo de España y como corresponsabilidad a la visita que el presidente Elpidio Quirino hiciese a nuestra Patria.

ley de Quirino decretando obligatoria la enseñanza del castellano. Pero aún queda mucho que recuperar en Filipinas, donde la mezcla de razas, idiomas y costumbres ha alejado lo típicamente español para dar entrada a costumbres y maneras reñidas con la tradicional forma de ser del archipiélago.

El momento de las relaciones hispano-filipinas es bien interesante, cuajada ya la independencia del país. Muchos años de casi aislamiento, a pesar de que cada filipino tiene en su corazón un grato recuerdo para España, han hecho que nuestras costumbres y nuestra lengua, cuando no nuestra religión, se fuesen difuminando en el hermoso archipiélago del Pacífico. Desde el reconocimiento de la independencia filipina el país ha estrechado los lazos que le unen a la Madre España y se han cruzado de uno y otro lado promesas y realidades, contactos cordialísimos como el presente y acuerdos de importancia en orden al futuro. Ahora es el momento para intensificar estas relaciones y para realizar en Filipinas, donde tan grata acogida tiene todo lo español, la gran labor que vincule más estrechamente a los dos países en las viejas esencias hispanas. Paso muy importante ha sido la

España, que hace mucho tiempo renunció a toda reconquista de su imperio material, vuelve por los fueros de su dominación espiritual, maternalmente empeñada en hacer volver al seno de nuestra ortodoxia española a muchos hijos que cada día sienten más la necesidad de saberse españoles en sentimiento, de pensar y actuar en español. Así lo ha comprendido Filipinas también bajo el mandato de Quirino y es el viaje de nuestro ministro de Asuntos Exteriores, en respuesta a la vista del presidente filipino, el cálico hosanna de nuestra alegría y la promesa de un mayor estrechamiento de nuestras relaciones espirituales, de un ensanche próximo del influjo de nuestro espíritu para la mejor comprensión de ambos pueblos y la continuación de la gloriosa trayectoria de nuestra ecuménica hispanidad, razón de espíritu que no argumenta de materia.

# ¡GIBRALTAR, GIBRALTAR!

## Humillan los privilegios de los trabajadores ingleses frente a la penuria de los españoles Nunca dejan cumplir diez años en su trabajo a nuestros compatriotas para negarles derechos pasivos.-Egoísmo feroz de una ciudad construida y servida por obreros españoles

**LA LINEA.** -- (Crónica de nuestro enviado especial, Waldo de Mier). -- Ya les conté en mi reportaje anterior cómo los obreros españoles trabajan en infimas condiciones respecto a los trabajadores británicos o a los gibraltareños. La táctica de las empresas es no negarles la mínima concesión a los obreros españoles, pero sí no darlos. Tal es el caso del agua.

En tanto que los obreros ingleses tienen derecho a un baño caliente cuando terminan su labor de perforar en los túneles, a los españoles tan sólo se les concede el privilegio de lavarse las manos en alguna palangana situada en uno de los lugares del trabajo. Pero el grifo del agua así nunca funciona. Y cuando se va a protestar, la empresa alega que alguna avería habrá interrumpido momentánea-

mente el paso del líquido, pero que en modo alguno se les priva del derecho a "lavarse" una vez terminado el trabajo.

Va saben ustedes, por lo que igualmente les conté en mi reportaje anterior, que una de las reivindicaciones obreras españolas es la de que se les otorgue un plus por riesgo, humedad, estrechez y polvo. (Plus, como dije, que no llega a la mitad del que se otorga a los "llanitos" por el mismo concepto). Pues bien; cuando alguna vez el representante de los trabajadores españoles en el túnel de la "Howard", mostrando sus ropas empapadas de agua fué a exponer su queja ante el ingeniero o el encargado de la obra, éste le ha replicado que aquella destilación no era normal, sino que provenía de las abundantes lluvias caídas en aquellos días.

drían secundar el ejemplo de protesta viril y justísima de los trabajadores españoles?

El propio periódico "El Calpense", de Gibraltar, lo decía: "Sí, pero principalmente los obreros del ramo de la construcción --unos 3.228-- y los del transporte. Los obreros del ramo de la construcción cobran exactamente la mitad que lo que perciben sus compañeros gibraltareños de trabajo. Y, sin embargo, el rendimiento es mucho mayor por parte de los españoles, ya que precisamente por no asistirles derecho alguno deben manifestar su entusiasmo por el trabajo, a fin de no acercarse al fulminante despido.

deben su atención y su rasgo de buen corazón, prefieren los derechos que pueda concederles una auténtica justicia social que, hoy por hoy, envidian a sus compañeros compatriotas.

Son muchos, infinitos, los casos de desamparo en que se encuentran los trabajadores españoles en Gibraltar. Los camareros no tienen reconocido sueldo alguno y sólo viven de las propinas. Un español conductor de camión gana la mitad que el ayudante "llanito" del mismo camión. Y así por el estilo.

¿Desconocían, acaso, los británicos, esta desconsideración con que son tratados los trabajadores españoles? No; no había ignorancia por su parte; ahí están los testimonios del gobernador, asintiendo ante nuestras autoridades lo justo de las reivindicaciones españolas, y los comentarios del juez superior de Gibraltar ante sus propias sentencias.

da por los obreros españoles. Sin solución geográfica de continuidad entre La Línea y Gibraltar, hay, sin embargo, la distancia de un mundo a otro. Gibraltar y La Línea forman una ciudad, separadas por una frontera política, pero Gibraltar reserva los privilegios. A las 10 de la tarde se desahoga de la angustia diaria, para no volver a recibir --en oleadas-- hasta doce horas después. Gibraltar es como un gran "llanito" británico que, una vez servido y hallándolo todo a mano, despidió a la servidumbre para gozar a solas con su confort, su silencio y su placido aislamiento.

Mas los trabajadores españoles no claman por esta injusticia de Gibraltar, sino que claman un caso de justicia. Han aprendido a conocer a través de los obreros que trabajan para España: la justicia social que el Movimiento ha impuesto en todas las actividades de los productores españoles, hoy paralizados frente a los antiguos "bien pagados" obreros españoles en Gibraltar.

**APRENDA CONTABILIDAD**  
Estudiándola por el modernísimo libro "CURSO COMPLETO DE CONTABILIDAD", sin más gasto que su importe: 40 pesetas. Solicite su envío contra reembolso, autorizándole a examinarlo antes de efectuar su pago a "EDITORIAL RIPOLLES". Bravo Murillo, 29. MADRID

Señora, ¿quiere ver a su hija contenta? Comprela todos los meses la revista BAZAR.

--En verano --añadía el encargado británico-- no se producirían estas filtraciones.

Pero llegaba el verano y, naturalmente, el túnel seguía destilando agua. Nueva reclamación española. Y nuevo alegato inglés:

--Es, naturalmente --decían--, la evaporación producida por el calor.

**TODOS LOS ESPAÑOLES IRIAN A LA HUELGA EN GIBRALTAR**  
¿Quiénes serían los que po-

Según las legislaciones laborales del arsenal, cualquier obrero --español o gibraltareño-- que lleve más de diez años seguidos trabajando en las obras del arsenal, adquiere derechos pasivos que pueden equipararlo a un obrero inglés. Pero, amigos, los británicos se encargan de que un obrero español no llegue jamás a cumplir esos diez años, porque cuando está próxima la fecha de adquisición de tales derechos, lo despiden con cualquier pretexto, volviéndolo a admitir tras un tiempo prudencial, que le deja al margen de todo alegato formal jurídico sobre sus derechos.

**COMO UN "HOME" EGOISTA**  
Pero Gibraltar es una ciudad privilegiada, construida y servi-

## Los ganaderos agradecen al Gobierno las medidas contra el "afeitado" de los toros

MADRID, 27. -- En el Sindicato Nacional de Ganadería se ha reunido en Asamblea el Grupo de Criadores de Toros de Lidia, presidiendo la reunión el jefe nacional del Sindicato, don Diego Aparicio.

Los ganaderos hicieron patentes su agradecimiento al Gobierno por las medidas dictadas contra el "afeitado" y peso de los toros, que vienen a combatir las gestiones de los propietarios ganaderos, quienes, a través del Sindicato, han venido laborando por el cumplimiento del reglamento taurino en todo su cumplimiento.

Entre los acuerdos adoptados por la Asamblea figura el de remitir al sistema de ganadería para evitar dudas y errores en el tan debatido "afeitado", principalmente en provincias, cuando por falta de elementos no pueda determinarse con toda exactitud si los pitones fueron o no fuerón afeitados. Para ello se propone que los ganaderos soliciten a las autoridades que, en estos casos, se envíen las astas, objeto de duda a Madrid, para ser examinadas por una comisión que, bajo la presidencia de la Real Academia, esté integrada por ganaderos, ganaderos y técnicos, cuyo dictamen sea inapelable ya que hay que evitar, dada la importancia de las mutaciones, que un ligero examen de pitones dé lugar a posibles equivocaciones.

**OPOSICIONES**  
Subalternos Correos: 265 plazas. Exámenes en Burgos. Auxiliares Correos: 18 a 30 años. Próximas: Factores Renfe Informes y preparación, desde 2 de marzo, en **ACADEMIA POLITECNICA**

# ANUNCIOS BREVES

Mínimo, 10 palabras, 4 pesetas; cada palabra más, 0,40 pesetas. Estos anuncios se reciben en Agencia "Avance", Teléfono no 3266. Agencia "Alas", Teléfono 2878, y en "LA VOZ DE CASTILLA", Teléfono 2158, hasta las doce de la noche.

**VENTAS Y COMPRAS**

**VENDO** silla niño, seminueva. Razón: Puebla, número 23, sexto.

**SE vende** silla de niño. Razón: Balbás. Villa Dolores. Pisonos.

**POLLITOS** selección. Granja San Isidro. Aparicio Ruiz, 12, bajo. (Entrás Audiencia).

**POLLITOS** razas Leghorn y Castellana. Incubadora Castellana. San Gil, 7.

**POLLITOS**. Los mejores y más sanos, de Granja Ebro. Felipe Barriuso. Estación Villquirán, Estación Autobuses o Mercedero Miraflores. Teléfono 2901.

**GALLITOS** un mes Castellana, para recría, por partidas, precios económicos. Villa Esperanza. Eras San Francisco.

**POLLITOS** recién nacidos. Avícola San Isidro. Santa Clara, 46.

**MAQUINAS** escribir portables, nuevas, garantizadas, 3.100 pesetas. De la Vega. Sombriería, 24.

**GANADOS Y APEROS**

**HUEVOS** abundantes pondrán sus gallinas dándose Galliol. Premiado en varias Exposiciones.

**ARADOS** brabant. Vertederas "Triplex". Gradas. Segadoras. Aventadoras. Motores. Bombas riego. Motores. "Central Agrícola". Frente Estación Autobuses.

**COLOCACIONES**  
**OFICINA DE COLOCACION**

La ley de 10 de febrero de 1942, sobre colocación, determina que empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan, y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

SE necesitan especialistas forjadores de martillo-pilón; preferible sean solteros; edad máxima, 25 años, para los talleres de forja Lázaro Gómez (La Casa del Hierro), Logroño, a quien pueden dirigirse. Para informes: Don Crescenciano Alonso Arce. Gracero San Julián, 25 segundo.

**VARIOS**

**TOS**, bronquitis, catarro. Pectoral Bronquial.

**SOLICITO** agente productor, compañía seguros, buenas referencias, subvencionado. Informes, Prigo. Moneda, 13.

**CAPITALISTAS**. Admitiría socio quinientas mil pesetas, negocio pleno rendimiento gran solvencia. Prigo. Moneda, 13.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**

**MOTO**, ocasión, Guzzi, cambio de pte. Lázaro. San Pablo, 21.

**COMPRA-VENTA DE FINCAS**

**VENDO**, sitio céntrico, dos pisos, con varias viviendas, dos llaves en mano. Razón: Padre Salaverri, 46.

**SE vende** silla de niño. Razón: Balbás. Pisonos (Villa Dolores).

**CON** treinta mil pesetas escritura piso nuevo, libre, construcción inmejorable, cuatro amplias habitaciones y servicios, mucho sol, zona solicitada. P. Gómez. Moneda, 13.

**LOCAL** mil doscientos metros, una pieza, dos calles, cuatro entradas, situación céntrico, barato, facilidades muchas. Prigo. P. Gómez.

**TODO** un edificio, ocho viviendas y grandísimo local, libre, rentando 650 por 100 capital, zona ensanche, increíble precio, construcción inigualable. Moneda, 13. (Prigo). P. Gómez.

**FARMACEUTICOS**. Zona gran porvenir, vendiendo local con vivienda, carretera general, facilidades pago. Apresúrese. Moneda, 13. (Prigo). P. Gómez.

**CASA** individual, patio, cuartos, lonja grande, gallineros. Económica. P. Gómez. Moneda, 13. (Prigo).

**UN** kilómetro Plaza Mayor, diez mil metros terreno edificable, casa todo confort, cercado, libre, cuartos, demás comodidades, vendiendo demasiado barato. P. Gómez (Prigo).

**VENDO** o cambio por más pequeño taxi 20 caballos, nueve plazas. Bar Garilleti. San Pablo, 5.

**OCHO** fanegas tierra buena, término Burgos, solamente 9.000 pesetas. Infórmese rápidamente. (Prigo). Moneda, 13. P. Gómez.

**CINCUENTA** y cinco fanegas sembradura, pueblo cercano, calidad inmejorable, casa, corral, bodega, era, etc., por sólo ochenta y cinco mil pesetas. P. Gómez (Prigo).

**TRASPASOS**

**POR** tener que ausentarme, traspaso bar, muy barato. Informes: Diego Lainez, 2, cuarto, habitación 11.

**NEGOCIO** mejor de Burgos, sin dinero, todas facilidades, ventas cuantiosas, paso obligado, traspaso no poder atenderlo. P. Gómez. Moneda, 13. (Prigo).

**CARRETERA** Santander, mejor sitio, bar-restaurante, amplísimo local, bodega, renta muy baja, poco dinero. Moneda, 13. P. Gómez.

**ALMACEN** vinos, enseres, mucho local, cedo precio irrisorio, muy céntrico. (Prigo). Moneda, 13. P. Gómez.

**CINCO** mil pesetas, traspaso local, enseres, escaparates, renta 150 pesetas. Solamente unos días. P. Gómez. (Prigo).

**SANTA** Dorotea, traspaso bar, poco dinero, muchos ingresos. P. Gómez. Moneda, 13.

**TENGO** los mejores negocios traspasos, locales, fincas rústicas y urbanas. Antes de comprar cualquier cosa consulte Prigo. P. Gómez. Moneda, 13.

Para garantizar las defensas de las reses de la ganadería, se concede opción al ganadero para elegir entre peso neto, peso bruto, habida cuenta que hay reses que pierden mucho descladero demasiados kilos, lo que sucede en las ganaderías de maderas finas.

Para garantizar las defensas de las reses de la ganadería, se concede opción al ganadero para elegir entre peso neto, peso bruto, habida cuenta que hay reses que pierden mucho descladero demasiados kilos, lo que sucede en las ganaderías de maderas finas.

En todos los debates se ha acordado el compromiso de los ganaderos de mantener su taurina en prestigio de la lidia.

**EL CARTEL DE LA PRIMA NOVILLADA DE CADIZ, 27.** -- Ha quedado timado y formado el cartel de la novillada inaugural de temporada, el Domingo de Resurrección. El ganado será de Villamarta de los Rios, quedando por Juanito Bermejo, Pepe Ordóñez y Pacorrín, actuará por vez primera en la lidia con picadores. (Cifra).

# Cada día una ficha...

19 de febrero de 1953

## CAMPEONATO DE ESPAÑA

En Barcelona puso en juego su título de los plumas José Hernández. Y lo revalidó así:

**PUGILES:** José Hernández (campeón, 57 kgs.) y Manuel García (aspirante, 57,150 kgs.)

**RESULTADO:** Combate nulo.

**TÍTULO:** Campeonato de España de los plumas (que maneja José Hernández).

**LUGAR:** Barcelona (Price).

PEDRITO.

## Campeonatos Nacionales de Esquí de las Arrias, de Castilla, gana la prueba de habilidad

El Campeonato de Navacerrada, 27. Celebrado la prueba de habilidad correspondiente a los Campeonatos de España de esquí, con 150 metros de desnivel y cuatro y cinco pasos de banderas, ganándose el cronometraje fotográfico. La clasificación oficial, facilitada por los árbitros a las 10 y 15 horas de esta noche, es la siguiente: Las Arrias (Castilla), 1 minuto y 45 segundos en las dos mangas.

- Las Arrias (Castilla), 1-42.
- Madrid (Castilla), 1-45.
- Jacobs (Castilla), 1-45-1.
- Vladomat (Castilla), 1-50.
- Guilvari (Castilla), 1-59.

En la categoría femenina, la clasificación, ha sido la siguiente: Carmen Romeu (Castilla), 2 minutos, 21 segundos. Campeona de España.

- Castilla (Castilla), 2-39.
- Madrid (Castilla), 2-45.
- Sanell (Castilla), 2-46.
- Lavei (Castilla), 2-49.
- Schumacher (Castilla), 3-07.

La prueba de saltos la clasificó definitiva no ha podido ser realizada porque existen reclamaciones y solamente se dan por ser los dos primeros puestos: Vladomat (Castilla), Las Arrias (Castilla).

El campeón de España del pasado año en habilidad, la señorita Espinal, de Cataluña, que se enfrentaría al segundo puesto de la clasificación, ha sido descalificado por no haber efectuado los pasos reglamentariamente.

Mañana, a las once y media, comenzará a disputarse la prueba de fondo sobre un recorrido de 18 kilómetros.

**EN GRAVE DESPISTE DEL ESQUIADOR VASCO - NAVACERRADA.** El joven Guli a Emery, que el pasado domingo, sustituyendo al lesionado, que en el momento de la prueba se encontraba en el hospital, fue sustituido por el joven Guli, por si acaso necesitásemos sus servicios. Guli también en la expedición...

El regalo para sus hijos, más instructivo y divertido, es la revista "BAZAR".



# Deportes

AQUI Y ALLA

## LO BUENO DEL FUTBOL

Lo hemos dicho muchas veces; hay, en el futbol, dos cosas totalmente distintas. Frente al profesionalismo —con sus lacras—, el deporte. Del futbol-espectáculo al futbol-juego, media ese abismo inmenso que separa la época de las "campas" de Lamiaco de esta otra de los traspasos de fábula.

Pero, aún en estos tiempos de metalización de lo deportivo, queda en el futbol algo que puede ser la semilla de un futuro mejor; menos materialista y un poco más alto de miras. Esta simiente de lo "bueno" está en el futbol juvenil; en el juego de pelota que practican los muchachos que todavía juegan por el soño placer de jugar. Que juegan los que saben ganar y perder; que es lo más difícil.

La Federación Internacional y, con ella, varias Federaciones Nacionales, entre las que figura la de España, han comprendido que la salvación de este deporte popular no está en los "viejos", sino en los recién nacidos a los campos de futbol. Y se ha lanzado al patrocinio de competiciones juveniles.

Esta gran idea tiene, en estas fechas, una concreción nacional e internacional. Porque se están montando, para celebrarse en los meses de marzo y abril, un torneo internacional y otro de todas las regiones españolas.

El campeonato de Regiones se jugará en Madrid los días 14, 15, 19 y 22 de marzo; con una eliminatoria previa a celebrar el día 8 en varios campos de España y como "aperitivo" de encuentros de Primera División.

De las quince regiones inscritas sólo ocho llegarán a los cuartos de final de los días 14 y 15; y solamente Vizcaya —por ser campeón actual— tiene asegurado el paso a esta fase final. Las semifinales se jugarán el día 19 de marzo; y la final —asi como la de terceros— el día 22. De estos encuentros saldrá, además, el "once" juvenil de España, que viajará a Bélgica a fines de mes.

En Bruselas se jugará el campeonato mundial de futbol juvenil; los días 31 de marzo y 2, 4, 5 y 6 de abril de este año. Y se han inscrito dieciséis naciones, que se eliminarán así: PRIMER GRUPO: España-Sarre; Francia-Turquia; Austria-Luxemburgo y Hungría-Suiza. SEGUNDO GRUPO: Holanda-Eire; Inglaterra-Bélgica; Irlanda-Yugoslavia y Alemania-Argentina.

Si España eliminara al Sarre —en cuya eliminación cabe pensar— jugaría contra el vencedor del Francia-Turquia. Y ante un nuevo éxito tendría que batirse en la final de su grupo para aspirar a la final-final. Es decir: al título de mundo.

Estos son, a grandes rasgos,

los acontecimientos de futbol juvenil que se avencinan. Y sería hermoso conocer una plena victoria española en esta versión de sus "chavales". Ahora que la "furia" empieza a eclipsarse con tanto "patriotismo"...

BENITIN

## Campeonato Local de Pelota

Mañana se jugarán dos partidos de mano

Mañana, domingo, día 1, a las once y media, continuarán celebrándose en el frontón cubierto de esta Sociedad los partidos correspondientes a la tercera eliminatoria del Campeonato Local que esta Sociedad tiene organizado, en la especialidad de pelota a mano, por el orden siguiente: Primer partido, José María Camacho y Felipe Casado contra Honorato G. Brián y Jacinto Gutiérrez; segundo partido, Zacarías Villaseca y José Luis Rojo contra Antonio Orodea y Sebastián Orodea.

## Los equipos del S.E.U. de Valladolid y Burgos jugarán mañana en partido oficial de hockey

Mañana, a las cuatro de la tarde, se jugará en la pista de patines de la Ciudad Deportiva el encuentro de hockey correspondiente a las eliminatorias del Campeonato de España entre el S. E. U. de Valladolid y el de Burgos.

Este encuentro se presenta favorable a los burgaleses, pero no conviene confiar en una superioridad aparente y habrá que jugar con entusiasmo para lograr una victoria clara. Antes de este encuentro se jugará un partido de preselección para el partido que el equipo de Burgos tendrá que jugar próximamente en Valencia. Las selecciones se formarán con los jugadores, Titi, Rojo, Kasam, Lolo, Lose, Pradera, Carlos Casado, De la Calle y García. El colegiado local señor Blanco, dirigirá el partido de campeonato.

## El Juventud juega mañana en Zatorre con el Elgóibar

Parece, de momento, haberse solucionado la coincidencia de los encuentros del Juventud con los del Burgos C. de F., extremo que no fue confirmado hasta la noche de ayer por la Federación Guipuzcoana, y así el próximo domingo veremos en Zatorre, al Club Deportivo Elgóibar, en partido correspondiente al campeonato de primera categoría regional, quien se enfrentará con el conjunto local el Deportivo Juventud.

El Elgóibar, de excelente solera deportiva, posee un conjunto muy bien preparado físicamente y en él militan jugadores de gran clase, siendo uno de los aspirantes al título de campeones.

En esta ocasión la afición local debe percatarse, primero, del interés que encierra el torneo en el cual se encuentra empeñado el Juventud y prestar el apoyo moral y material que este conjunto precisa de todo buen aficionado para así ayudarle a salir airoso de los cuantiosos gastos que origina la permanencia en un torneo como el actual. Por ello, una vez más exhortamos al buen aficionado para aprovechar esta ocasión y de una manera decidida apoyarle, en bien del deporte burgalés.

La Directiva del Juventud nos ruega hagamos saber a los socios del Deportivo Juventud, que ante la imposibilidad material de tiempo de pasar a domicilio la totalidad de los recibos del mes de marzo, éstos se encontrarán a su disposición a partir de hoy, sábado, en el domicilio del Club (Concepción, 19), y mañana, domingo, de 11 a 14 y a partir de las tres y media de la tarde, en las taquillas del campo de Zatorre.

## Ultima hora deportiva

### Luis Romero, derrotado.

MANCHESTER (Inglaterra), 27, noche. — Hogan Kid Basey, de Nigeria, ha vencido al español Luis Romero, cuando el árbitro suspendió el combate en el octavo asalto de los diez a que estaba concertado el combate.

## Normas para la celebración de los XIII Campeonatos Locales de Futbol de "Educación y Descanso"

1. — CLASE Y CATEGORIA DE LA COMPETICION. — La Jefatura Provincial de Educación y Descanso de Burgos organiza el XIII Campeonato Local de Futbol para equipos de Grupos de Empresa y Sindicatos, los cuales se clasificarán separadamente.

2. — PARTICIPACION. — En estos Campeonatos tomarán parte única y exclusivamente productores pertenecientes a un mismo Grupo de Empresa o a un mismo Sindicato.

3. — ORGANIZACION. — Estos Campeonatos se jugarán primeramente por los equipos pertenecientes a Grupos de Empresa y, finalizado éste, por los Sindicatos que se inscribirán en la Competición, adjudicándose el Campeonato al que resulte vencedor en la final de ambas modalidades.

4. — INICIACION DE LOS CAMPEONATOS. — Se iniciará a partir del día 22 de marzo y los encuentros se celebrarán en la Deportiva Militar.

5. — INSCRIPCION. — Las Empresas y los Sindicatos que deseen tomar parte en estos Campeonatos comunicarán su inscripción antes del día 15 de marzo.

6. — VESTUARIO. — Todos los

equipos concurrentes deberán estar provistos con su correspondiente indumentaria deportiva y balón.

7. — PREMIOS. — Copa deportiva al vencedor de la Competición de Grupos de Empresa y otra, de igual tamaño y calidad, al vencedor de equipos presentados por los Sindicatos. Jugada la final del Campeonato entre los primeros clasificados de Grupos de Empresa y Sindicatos, el que resulte vencedor acudirá a los Campeonatos Nacionales de la Obra Sindical "Educación y Descanso" en el año 1954.

8. — ARBITROS. — Los encuentros serán dirigidos por colegiados de esta Delegación.

## Tiradas de pichón en la Ciudad Deportiva

El próximo domingo, día 1 de marzo, a las dieciséis horas, tendrá lugar en la Sociedad Deportiva Militar una tirada provincial, con arreglo a las siguientes condiciones:

Pichones, 5; tres cerros exclusivos. Distancia, 22 metros. Entrada, 30 pesetas. Premio, 70 por 100 de las entradas. Precio del pájaro, 9 pesetas.

**A PLAZOS** Relojes  
FABRICACION SUIZA  
CON CERTIFICADO DE GARANTIA  
PIDA CATALOGO GRATIS  
ROTVAL APARTADO MADRID

## OPOSITORES!

Para las numerosas plazas convocadas en los Cuerpos que indicamos a continuación os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables contestaciones del INSTITUTO EDITORIAL REUS. He aquí las oposiciones anunciadas: 40 plazas de aspirantes a Contadores del Estado, más las vacantes, con 7.000 pesetas y amolumentos. — 30 para delinquentes de Obras Públicas. — 30 de practicantes de Sanidad Militar. — Clases orales y por correspondencia para Taquígrafos, Cultura General, Banca y Comercio. Próximas oposiciones para Notarios, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones, Procuradores y Carteros Urbanos. Solicite prospecto con detalles de la oposición que le interese al INSTITUTO EDITORIAL REUS. Proclama, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12. Madrid. Único Centro que ha obtenido el número UNO en más de ochenta oposiciones y miles de plazas para sus alumnos

## Avilés jugará el mismo equipo, con Guli en la puerta

Como suplentes

El equipo de la mañana de hoy para Avilés los jugadores y acompañantes del Burgos. El viaje por la costa asturiana y llegarán a la población a las 10 de la noche. El mismo equipo que el pasado domingo, sustituyendo al lesionado, que en el momento de la prueba se encontraba en el hospital, fue sustituido por el joven Guli, por si acaso necesitásemos sus servicios. Guli también en la expedición...

## En la prueba de los Seis Días de Paris Poblet aciúa en forma destacada

PARIS, 27. — Los corredores suizos Ferdinand Kubler y Oca Plattner figuran en el primer lugar de la prueba de los seis días después de cubrir 164 kilómetros. La clasificación es la siguiente: 23 puntos para la pareja citada. 23, Bouvard-Soubatis, de Francia; 15, Piel y Logeret, de Francia; 37, a una vuelta Poblet y Patterson, España-Australia. Poblet parece encontrarse en condiciones magníficas y el equipo español austriaco muestra mucha energía tomando parte en la mayoría de los ataques y no dejando que los saquen ventaja alguna.

Cinco minutos  
con...

Georgina Heller Decano



**G**EORGINA Heller Decano posee una sonrisa y una expresión tan dulce y femenina, que apenas se la conoce adviértese en ella la clásica mujer encantadora. Sencilla y elocuente, responde a nuestras preguntas:

- ¿Extranjera?
- Sí, nacida en Tánger.
- ¿Edad?
- Veinticuatro años.
- ¿Profesión?
- Ejercer la medicina. Últimamente me he especializado como cirujana-callista.
- ¿Desde cuándo resides en Burgos?
- Hace muchos años.
- ¿Eres la única mujer cirujana-callista que hay en nuestra ciudad?
- Por ahora, sí.
- ¿Y estás satisfecha de tu profesión?
- Oh, muchísimo! Hasta el extremo de que tengo grandes proyectos.
- ¿Me los dices?
- Bueno. Deseo instalar en Burgos un instituto de belleza digno de esta capital.
- ¿Finalidad?
- Embellecer un poco más a las mujeres burgalesas.
- ¿Es que ahora te parecen feas?
- Todo lo contrario.
- Bueno, Georgina, y siendo extranjera, ¿por qué resides en España?
- Por "papeles" soy francesa, pero me siento española de corazón.
- ¿No te gustaría nacionalizarte?
- Precisamente tengo en trámite la oportuna documentación para ello.
- ¿Has viajado mucho?
- Bastante. Conozco gran número de ciudades, pero las que más grato recuerdo dejaron en mí fueron París, que conozco a la perfección, Niza y Biarritz.
- ¿Cuál es tu mayor placer?
- Trabajar en mi profesión.
- Pues que tengas tantos éxitos en ella como te mereces, Georgina.

AGUIRRE

# BURGOS EXIGE UNA ESCUELA DE BELLAS ARTES

EL REPORTAJE DEL DÍA

La pintura en nuestra ciudad no cuenta con un apoyo eficaz  
España será la gran potencia pictórica del mundo

**E**L estudio de un pintor es lugar propicio a la evocación y a despertar la fantasía. Allí, mejor que en ningún otro sitio, se advierte la tenacidad y el esfuerzo de un hombre por conseguir su obra. Alguien ha escrito últimamente que un estudio es como una sala de museo. Nada menos cierto. En los museos, como en los claustros medievales, no parece sino que el tiempo se aferró sólidamente a las paredes. Pero un estudio es proyección inmediata de una vida. De la vida del pintor que lleva cotidianamente a su estudio su amargura o su contento.

El obrador —como antes se llamaba al estudio— de Rigoberto González Arce es íntimo, recogido, personal. En él halla la imaginación abundante pretexto para remontarse.

- Defina su pintura.
- Más bien clásica.
- Alguien ha asegurado que usted se ha estancado en su manera de pintar.
- Siempre que se pinta se hacen cosas nuevas. Yo, desde que comencé, hasta ahora, he evolucionado.
- ¿Ha influido sobre usted la pintura moderna?
- Nadie puede vivir al margen de su época.
- ¿En qué sentido ha influido?
- En el concepto.
- Explíquese.
- Ahora creo que la imaginación debe superponerse a la realidad.
- ¿Hasta dónde debe llegar la imaginación?
- A un punto en el que lo real no se convierta en abstracto.

Como el lector puede observar, el pensamiento de González Arce es enemigo de la corriente moderna, que aspira a que las artes figurativas alcancen la libertad de expresión de la música. En concreto, el concepto del artista es este: que en toda obra debe producirse una feliz síntesis de contenido y forma, que tanto se echa de menos en la producción actual, donde hay un evidente desprecio por lo externo.

- ¿Cuenta la pintura burgalesa con un apoyo eficaz de los centros oficiales y entidades culturales?
- La Diputación es la única que muestra algún interés, pero no es bastante. Debe conceder más becas y subvencionarlas mejor.
- ¿Es suficiente la labor que realiza la Escuela de Arte de "Educación y Descanso"?
- Burgos exige una Escuela de Bellas Artes. Es totalmente necesaria.
- ¿Por qué se celebran tan pocas exposiciones en Burgos?
- Falta de ambiente. A pesar de lo que ha progresado el mundo, las multitudes permanecen indiferentes a toda manifestación artística.

Nada más cierto que lo que acaba de decir el artista castellano. Se ha refinado el gusto de las masas, por lo que añeja a la música y al teatro, pero no para el arte y la poesía. La solución de este problema, no tan necio como muchos pueden pensar, no está en manos de los pintores, sino más bien de la crítica y entidades culturales. La crítica no debe rehusar su gran responsabilidad como ha

venido ocurriendo, desgraciadamente. Las entidades culturales y centros oficiales deben apoyar, abierta y decididamente, todo brote de vocación artística.

- ¿Vive de la venta de sus cuadros?
- He vivido.
- ¿Ahora no?
- El coleccionismo está en crisis.

Efectivamente, hay una crisis de coleccionismo. Pero esto no es un fenómeno exclusivamente burgalés, ni nacional siquiera. La pintura mundial está aquejada del mismo mal. La razón es clara: crisis económica. Ahora le pregunto a Rigoberto G. Arce si se hace buen arte cuando se vive exclusivamente del arte. Y he aquí lo que responde:

--No, porque se pinta supeditado a los caprichos del público.

--Luego hasta ahora no ha pintado a gusto.

--En términos generales así es.

--¿Alcanzó su madurez pictórica?

--Hasta los cincuenta años un pintor no logra la plenitud. Esto me trae a la memoria aquella frase emocionante con que Joaquín Sorolla, a los 60 años, se despedía del mundo: "¡Ahora que empiezo a aprender a pintar!".

La conversación se desliza



## Juan del Sarto escribe para LA VOZ DE CASTILLA

**D**ON Alfonso XIII, último rey de España, iba a pasar algunas tardes al estudio del pintor Sangroniz, situado en la calle de Miguel Ángel. Esto era allá por el año mil novecientos treinta y uno, fecha memorable de la "luctuosa" República española.

### DON ALFONSO XIII Y SU PROVERBIAL CAMPECHANIA

El que suscribe tuvo ocasión en diversas circunstancias de su vida profesional de hallarse cerca de don Alfonso y de su real familia; una de las últimas veces, en el hoy Teatro Calderón —entonces del Centro—, donde actuaba una compañía de ópera rusa. Se presentaba ya el derrumbe de la Monarquía, incluso entre aquel público aristocrático y selecto. La falta de entusiasmo era evidente a la aparición de los reyes en el palco a ellos reservados. La reina doña Victoria, con una capa de armiños y valiosas joyas, estaba más hermosa que nunca, pero un rictus de amargura velaba la belleza deslumbrante de su rostro. El rey se esforzaba por sonreír y saludaba al público frío y casi indiferente con su habitual gesto de simpática llaneza.

No podía yo sospechar que a los pocos días de este acontecimiento iba a tener el honor de departir mano a mano con don Alfonso. La cosa fue como sigue: Por encargo del director de la revista "Crónica", de Prensa Gráfica, iba yo a celebrar una entrevista con María de Maeztu, culta directora de la Residencia de Señoritas, centro docente establecido en el número 8 de la calle de Miguel Ángel. Tomé un taxi en la Puerta del Sol y le di las señas al conductor, pero éste, distraído o mal enterado de mi orden, me condujo a otro número de la calle, precisamente el que correspondía al estudio del pintor Sangroniz. Cuando el taxista estaba dándome las excusas por su error, acertó a verme Duque, el fotógrafo de "A B C" —de cuyo diario yo era colaborador por aquel tiempo—, al que más tarde asesinaron los rojos y que acababa de llegar también en otro taxi.

--¿Vienes a ver al rey? --me espetó Duque a boca de jarro.

--¿Cómo al rey? --le manifesté mi extrañeza--. Iba a la Residencia de Señoritas, pero se ha equivocado el chófer y me ha traído hasta aquí. ¿Y tú?

--Pues yo vengo a ver al señor --Duque siempre llamaba de este modo a don Alfonso--; mejor dicho, a retratarlo aquí, en el estudio de Sangroniz, donde el rey vendrá a posar dentro de

unos minutos. He supuesto al verte —agregó el malogrado amigo y compañero— que vendrías a hacerme una entrevista al señor. Tendrías un extra, porque el rey viene de riguroso incógnito y aquí no hay más periodistas que nosotros.

--Hombre, Duque, me das una idea, ¿pero cómo haríamos para arreglarlo?

--Es bien sencillo --allanó Duque--. Yo te presento a Sangroniz y cuando llegue el señor —El rey es de lo más campechano y simpático que tú puedas imaginar. O Sangroniz o yo mismo te presentaremos a don Alfonso.

Un rumor de pasos en la escalera nos anunció que don Alfonso acababa de llegar. Le acompañaba Sangroniz, y Paco, el ayuda de cámara, entró en el departamento donde su señor debía cambiarse de traje. Cuando apareció en el estrado donde posaba, el rey lucía su guerrera de capitán general casi cubierta de distintivos y condecoraciones. Su aire era marcial, pero más que nada, distinguido y noble. Tenía su habitual palidez, y más profundas ojeras denotaban al hombre que meditaba y sufría. Saludó a Duque con una afectuosa sencillez y a mí me miró atentamente.

--Señor --profirió Duque con respetuosa familiaridad--; es un compañero y amigo de los buenos, Juan del Sarto...

--¿Hombre! --habló el rey, dirigiéndose a mí--. ¿Quién no te conoce, si te retratas más que una "vedette"?

--Es cierto, señor --me disculpé con la voz algo velada por la emoción--; pero no dependo de mí. Los directores de los periódicos donde trabajo exigen el testimonio de la fotografía personal para que luego quede constancia en los archivos. Los lectores, naturalmente, están en su derecho de suponer que uno lo hace por exhibirse...

Cuando llegué al periódico le conté al director lo que me había pasado, y ya no me dejó salir de la Redacción sin que le entregase un cuartillo con la entrevista del rey. Sin embargo, por apremios de tiempo y de espacio —faltaba una hora escasa para cerrar el número de "Crónica"—, la entrevista se publicó bastante mutilada.

Al poco tiempo de este suceso, don Alfonso XIII dejaba de ser rey de España y salía de su Patria condenado al exilio. Entre otros rasgos de personal gentileza, yo recordaba siempre, reconocido, que a don Alfonso, al destronado rey de España, los periodistas le éramos muy simpáticos.

Cuando el rey leyó mi trabajo, mandó, por medio de su Secretaría particular, dar las gracias al autor --"del que ya era amigo"-- y a la Dirección de "Crónica".

ahora hacia otro punto: la situación de la pintura española a este respecto. Afirma que España cuenta con un gran número de pintores maestros y, sobre todo, con una generación joven a la que le está reservado un brillante futuro. Habla con entusiasmo y se muestra totalmente convencido de lo que dice.

--Yo estoy firmemente persuadido --asegura-- de que España a la vuelta de unos años, será la gran potencia pictórica del mundo.

Contagiado de este optimismo abandoné el estudio de Rigoberto González Arce. En la calle me aguardaba la visión única y maravillosa de las agujas de la Catedral rompiendo el aire para clavarse en el azul inolvidable de este cielo burgalés, que, como la ciudad que cubre, es fuerte y bravo.

Ahora, cuando mis días en Burgos están contados, adquiro más cabal conciencia de cuanto de bello y noble encierra este rincón castellano, para el que siempre tendré un recuerdo emocionado.

Francisco VALENZUELA

Velos de Granada, tapetes de Zamora, encajes de Almería, mantelerías de trabajo mallorquines, todo ello puedes adquirirlo en la Delegación Provincial de Sección Femenina, Regiduría de Hermandad.

## Una mujer muerde a un gato

Interviene la Sociedad Protectora de Animales

CEUTA, 27. — Una mujer que siente gran afecto por los gatos y alimenta doce en su domicilio, jugaba con un magnífico ejemplar llamado "Gildo", y en un exceso de cariño le dió un mordisco en la ternilla, con tal violencia, que la perdió el animal. El felino, furioso por el dolor, comenzó a dar saltos y aullidos tan desesperadamente, que los hijos de la mujer decidieron arrojarlo a un pozo. Este curioso episodio ha tenido una complicación, ya que en el asunto ha intervenido la Sociedad Protectora de Animales, a raíz de una denuncia efectuada por uno de sus socios que se encuentra allí. La mujer ha manifestado que ella no tuvo nunca intención de hacer daño al gato y se considera la protectora de estos animales. (Cifra).